

Konzeption / Conception

Andreas Beyer
Laurent Le Bon

Organisation / Organisation

Stephanie Marchal
Anne-Emmanuelle Fournier
Ursula Wagner

Informationen / Renseignements

+33 (0) 1 42 60 67 82 (secrétariat)
+33 (0) 1 42 60 41 09 (Stephanie Marchal)
Contact : sekretariat@dt-forum.org
<http://www.dtforum.org>

Stipendiaten des Jahresthemas / Boursiers du sujet annuel

Francesca Alberti
Andrea Bell
Séverine Gossart
Sophie Herr
Tobias Kämpf
Elsje van Kessel
Magali Le Mens
Anika Meier
Matthieu Somon
Marika Takanishi Knowles
Sarah Troche

Koordination / Coordination

Stephanie Marchal

Deutsches Forum für Kunstgeschichte
Centre allemand d'histoire de l'art

Hôtel Lully, Salle Julius Meier-Graefe
45, rue des Petits-Champs - 75001 Paris
0033 (0) 1 42 60 67 82
<http://www.dtforum.org>
Métro : Bourse, Pyramides, Opéra, Palais-Royal/Musée du Louvre

Odilon Redon, *Silence* (détail), 1911,
huile sur gesso sur papier, 54,6 × 54 cm,
New York, Museum of Modern Art,
Lillie P. Bliss Collection

Graphisme | A. Bresch



Deutsches Forum für Kunstgeschichte Paris
Centre allemand d'histoire de l'art, Paris

Schweigen
Silence

Jahreskongress
Congrès annuel
Paris, 28 - 30 juin 2012

Schweigen

Die klassischen Gattungen der bildenden Kunst zeichnen sich dadurch aus, keiner Klänge und keiner sprachlichen Laute zu bedürfen. Diese nonverbale Qualität, die sie zur Sprache gleichsam in Opposition treten lässt, verweist auf ihre spezifische Konsistenz, die sie zur unausgesetzten Herausforderung der sprechenden Kunstgeschichte werden lässt. Die Rede von der Malerei oder der Baukunst als „stummer Poesie“ etwa ist ein eloquentes Indiz einer an der kommunikativen Wirkung der Sprache gemessenen künstlerischen Ausdrucksform, die in ihrem schweigenden Gestus aber nach den ihr eigenen Kriterien zu beurteilen bleibt. Zugleich reagiert der literarische Topos von der eigentlichen Unbeschreibbarkeit der Kunst auf die Grenzen sprachlicher Übersetzung visueller Phänomene.

Das aktuelle Jahresthema des Deutschen Forums für Kunstgeschichte in Paris widmet sich den vielfältigen Aspekten der nonverbalen Charakteristik der Kunst ebenso wie den nichtsprachlichen Praktiken der Kunstgeschichte. Das umfasst Fragen von Aura und Stimmung, berührt das Phänomen der Schemata, öffnet das weite Feld der Metaphernbildung oder der Bildrhetorik und führt bis hin zur Praxis der Hängung und Disposition von Kunstwerken, zur nonverbalen kritischen Geste.

Silence

L'une des caractéristiques des genres classiques des beaux-arts est de pouvoir se passer de sonorités et d'une articulation dans le langage. Cette qualité non verbale, qui les oppose en quelque sorte à la langue, leur confère une consistance spécifique qui n'a jamais cessé de représenter un défi pour l'histoire de l'art qui, elle, s'articule dans le langage. Parler par exemple de la peinture ou de l'architecture en les qualifiant de « poésie muette » montre avec éloquence la façon dont une forme d'expression artistique peut être mesurée à l'aune du potentiel de communication de la langue, alors que ce geste silencieux devrait être jugé selon des critères propres. En même temps, le topos littéraire qui veut que l'art, en réalité, échappe à toute description est une réaction par rapport aux limites de la transposition de phénomènes visuels dans le langage.

Le sujet annuel du Centre allemand d'histoire de l'art à Paris est consacré en 2011-2012 aux multiples aspects de la spécificité non verbale de l'art et aux pratiques de l'histoire de l'art qui ne passent pas par le langage. Cette problématique englobe les questions d'aura et d'atmosphère, elle permet d'aborder le phénomène des schémas, d'ouvrir le vaste champ de la constitution des métaphores ou de la rhétorique des images, et peut conduire jusqu'à la pratique de l'agencement et de l'accrochage des œuvres d'art, jusqu'au geste critique non verbal.

Jeudi 28 juin

18h00 Einführung/Introduction : **Andreas Beyer** (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris) et **Laurent Le Bon** (Centre Pompidou Metz)

Eröffnungsvortrag/Conférence inaugurale : **Peter Burke** (University of Cambridge), Spaces of Silence

Vendredi 29 juin

Modération : **Mathilde Arnoux** (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris)

10h00 **Maria Luisa Catoni** (IMT, Institute for Advanced Studies Lucca), Schema, sound and color: some ancient Greek thoughts on the mimetic arts

11h00 **Ulrich Rehm** (Ruhr-Universität Bochum), Komplizenschaft. Bildappelle zum Schweigen

12h15 **Emmanuel Alloa** (Universität St. Gallen), Comment taire : le mutisme des images

Modération : **Stephanie Marchal** (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris)

15h00 **Klaus Krüger** (Freie Universität Berlin), Der stumme Klang des Bildes. Gemalte Musik

16h00 **Karin Leonhard** (Max-Planck-Institut für Wissenschaftsgeschichte, Berlin), Stille Stilleben

17h15 **Claudia Benthien** (Universität Hamburg), Barockes Schweigen

18h30 **Jan Blanc** (Université de Genève), Voir sans se faire entendre : l'*Amour menaçant* d'Étienne-Maurice Falconet

Samedi 30 juin

Modération : **Gwendolin J. Schneider** (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris)

10h00 **Maria Moog-Grünwald** (Eberhard-Karls-Universität Tübingen), Ästhetik der Stimmung – Anmerkungen zu Humboldt, C. D. Friedrich und Mallarmé

11h00 **Gert Ueding** (Eberhard-Karls-Universität Tübingen), Indirekte Kommunikation – Über die stumme Rede der Bilder

12h15 **Marcella Lista** (musée du Louvre), *Un poème dégagé de tout appareil du scribe* : art du mouvement et éclipse du langage aux prémices de la modernité

Modération : **Godehard Janzing** (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris)

15h00 **Anne-Marie Christin** (Université Paris VII Diderot), Silences du noir

16h00 **Christine Abbt** (Universität Zürich), Vom Schweigen der Begriffe

17h15 **Pierre Fresnault-Deruelle** (Université Paris I Panthéon-Sorbonne), Les voies du silence ou le silence est d'or : Arzack de Moebius